



第六十一届会议

暂定项目表* 项目 46、52(a)、54(e)、55(b) 和 106

联合国经济、社会及有关领域各次主要会议和
首脑会议成果的统筹协调执行及后续行动

可持续发展：《21 世纪议程》、《进一步执行〈21
世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑
会议成果的执行情况

全球化和相互依存：转型期经济体融入世界经济
处境特殊的各类国家组：与内陆发展中国家特殊
需要和问题有关的具体行动内陆和过境发展中
国家与捐助国及国际金融和发展机构过境运输
合作问题国际部长级会议的结果

联合国同各区域组织及其他组织的合作

2006 年 7 月 6 日阿塞拜疆、格鲁吉亚和土耳其常驻联合国代表 给秘书长的信

谨通知你，2006 年 7 月 13 日将在土耳其杰伊汉发生具有历史意义的大事——
巴库-第比利斯-杰伊汉原油出口管道干线正式启用。

巴库-第比利斯-杰伊汉输油管道被称为本世纪的重大项目之一。从一开始，
人们就把该项目同加强合作、促进本区域各国和各国人民今后的繁荣、经济和社会
康宁联系在一起。早在 1994 年，阿塞拜疆、格鲁吉亚和土耳其领导人就以其
远见、智慧和决心，要搞一个经济上可行的项目，以安全和无害环境的方式向西
方市场输送里海盆地蕴藏的油气资源。他们的决策已展现出其价值。毫无疑问，
我们所有伙伴的支持对于实现这一项目而言是至关重要的。今天，我们正处在一
个新时代的开端。在这个新时代，我们会目睹本区域开展世界级的油气项目。

* A/61/50 和 Corr. 1。



巴库-第比利斯-杰伊汉输油管道全长 1 100 英里，每天从拥有世界第三大油气藏量的里海，向土耳其地中海沿岸的杰伊汉出口终端输油 100 万桶。6 月初，满载巴库-第比利斯-杰伊汉输油管道输来的阿塞拜疆石油的第一艘油轮启航，前往世界各地的市场。此管道乃是经土耳其建设将南高加索及中亚同西方市场相连的“东西能源走廊”工程中的里程碑。此管道将有助于全球能源供应的多样化，为满足世界对能源越来越大的需求作出贡献，并促进旨在实现有关千年发展目标的全球努力。今年晚些时候，巴库-第比利斯-埃尔祖鲁姆输气管道也将投入运作。

哈萨克斯坦共和国最近加入巴库-第比利斯-杰伊汉输油管道项目也具有重大意义，将扩大其影响范围并增加产出。该项目正在促进内陆国阿塞拜疆和哈萨克斯坦与过境国格鲁吉亚和土耳其之间的合作。

巴库-第比利斯-杰伊汉输油管道的目标和目的不限于扩大能源生产能力和新能源输出基础设施，而且也涉及各国和各国人民协力促进和平、稳定、发展和共荣。

所以，自今日始，巴库-第比利斯-杰伊汉输油管道投入运作，成功地执行其多方位的使命。

请将本函作为大会第六十一届会议议程项目 46、52(a)、54(e)、55(b)和 106 下的文件分发为荷。

阿塞拜疆共和国常驻联合国代表

大使

亚沙尔·阿利耶夫（签名）

格鲁吉亚常驻联合国代表

大使

列瓦兹·阿达米亚（签名）

土耳其常驻联合国代表

大使

巴基·伊尔金（签名）